

7-08

# GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



## NUEVAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA

CÓDIGO 01465155

UNED

80-2

NUEVAS LITERATURAS EN LENGUA  
INGLESA

CÓDIGO 01465155

# ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

## OBJETIVOS

La asignatura «Nuevas Literaturas en Lengua Inglesa» forma parte del plan de estudios de la Licenciatura en Filología Inglesa que se imparte en el Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas. Es una materia de carácter optativo cuya impartición se lleva a cabo anualmente. «Nuevas Literaturas en Lengua Inglesa» se relaciona directamente con otras asignaturas de carácter literario que se ofertan en este plan de estudios. Por lo tanto, se presupone en el/la alumno/a un conocimiento profundo y variado de las tradiciones y épocas literarias que se han estudiado en «Literatura Inglesa I y II», «Pensamiento y Creación Literaria Inglesas en el Siglo XX», o «Corrientes y Autores Norteamericanos hasta el Siglo XX».

Los objetivos generales y los resultados que se pretenden obtener son los siguientes:

1. Consolidar los conocimientos teórico-críticos adquiridos en las asignaturas de literatura impartidas en años anteriores.
2. Desarrollar las habilidades críticas y de comprensión lectora de los/as alumnos/as.
3. Ahondar en aquellas tradiciones literarias que se desarrollan fuera de los márgenes tradicionalmente asumidos como canónicos.
4. Analizar los efectos del imperialismo en estas literaturas y los mecanismos de los que se han valido sus autores para subvertir sus principios ideológicos.
5. Manejar con fluidez la terminología crítica relacionada con la teoría postcolonial.

Partiendo de estos objetivos generales, la asignatura también tiene como finalidad que el/la alumno/a aprecie de qué manera los procesos históricos que rodean al hecho literario son fundamentales para entender las obras producidas en las antiguas colonias. Para ello, se recurrirá a textos narrativos, poéticos y dramáticos pertenecientes a diversos contextos postcoloniales con el fin de analizar los efectos que ha tenido el colonialismo en las estructuras socio-políticas y económicas de los países colonizados y la respuesta que este proceso tuvo y sigue teniendo en sus círculos académicos.

## CONTENIDOS

Los contenidos de la asignatura se estructuran en torno a bloques temáticos bien definidos. Esta división se basa en los entornos postcoloniales de mayor relevancia en la actualidad así como en los autores y géneros literarios más significativos dentro de estos contextos. Para llevar a cabo esta organización temática, se han tenido en cuenta las directrices marcadas en *Beginning Postcolonialism*, incluido en la bibliografía básica del curso.

### 1. Theoretical introduction

- 1.1. The historical context: colonialism and imperialism
- 1.2. Contemporary literary panorama: centres vs. periphery
- 1.3. Literature in the postcolonial era. When does postcolonial literature emerge? What is postcolonial literature? Who are its main critical exponents?
- 1.4. New voices: Caribbean, African, Asian and Hindu literatures in English
- 1.5. The conflictive cases of Irish, Canadian and Australian literature

**2. The Caribbean experience**

2.1. The geographical strongholds of Caribbean literature in English

2.2. The sources of Caribbean literature

2.2.1. Jean Rhys

2.2.2. George Lamming

2.2.3. Wilson Harris

2.2.4. Sam Selvon

**3. Poetry in the Caribbean**

3.1. Edward Kamau Brathwaite

3.2. Derek Walcott

3.3. Benjamin Zephaniah

**4. The Caribbean novel form**

4.1. Caryl Phillips

4.2. David Dabydeen

4.3. Jamaica Kincaid

**5. The birth of African literature in English**

5.1. The African postcolonial experience in socio-political and linguistic matters

5.2. The slave narratives and the origins of African literature:

5.2.1. Ignatius Sancho

5.2.2. Oludah Equiano

**6. The African novel in English today**

6.1. Chinua Achebe

6.2. Ben Okri

6.3. Ngugi wa Thiong'o

6.4. Ken Saro-Wiwa

6.5. J. M. Coetzee

**7. African drama**

7.1. Wole Soyinka

**8. The African «diaspora»**

8.1. William Boyd

8.2. Adam Thorpe

8.3. Christopher Hope

**9. Asian postcolonial contexts**

9.1. Main centres in Asian postcolonial literature

9.2. Sources and origins

**10. The postcolonial novel in the Asian continent**

10.1. Salman Rushdie

10.2. Amit Chaudhuri

10.3. Anita Desai

10.4. Vikram Seth

**11. Asian poetic voices**

11.1. Nissim Ezequiel

11.2. Kamala Das

11.3. Lakdasa Wikkramasinha

## 12. Other postcolonial contexts

12.1. Anomalous postcolonialities: Australia, New Zealand, Canada and Ireland

## 13. Australian postcolonial literature

13.1. Peter Porter

13.2. Peter Carey

## 14. Literary postcoloniality in New Zealand

14.1. Katherine Mansfield

14.2. Allen Curnow

## 15. Canadian literature and postcolonialism

15.1. Margaret Atwood

## 16. The Irish postcolonial context

16.1. Brian Friel

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos  
Correo Electrónico  
Teléfono  
Facultad  
Departamento

ANTONIO ANDRES BALLESTEROS GONZALEZ  
aballesteros@flog.uned.es  
  
FACULTAD DE FILOLOGÍA  
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos  
Correo Electrónico  
Teléfono  
Facultad  
Departamento

ISABEL CASTELAO GOMEZ  
icastelao@flog.uned.es  
91398-8469  
FACULTAD DE FILOLOGÍA  
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9780140299533

Título:FOE

Autor/es:Coetzee, John Maxwell ;

Editorial:PENGUIN

ISBN(13):9780435988173

Título:THE HEINEMANN BOOK OF CARIBBEAN POETRY

Autor/es:Mcdonald, Ian ; Brown, Stewart ;

Editorial:OXFORD UNIVERSITY PRESS

### (1) Fuentes primarias

COETZEE, J. M. *Foe*. London: Penguin, 1986.

FRIEL, Brian. 1980. *Translations*. In *Modern Irish Drama*. Ed. John P. Harrington. New York and London: Norton, 1991. 319-74.

MCDONALD, Ian and Stewart BROWN. *The Heinemann Book of Caribbean Poetry*. Oxford: Heinemann, 1992.

## **(2) Fuentes secundarias**

ELICES AGUDO, Juan Francisco. *Nuevas Literaturas en Lengua Inglesa (Guía didáctica)*. Madrid: Servicio de publicaciones de la UNED, 2004.

MACLEOD, John. *Beginning Postcolonialism*. Manchester: Manchester UP, 2000.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

ISBN(13):9780582493544

Título:CARIBBEAN LITERATURE IN ENGLISH

Autor/es:James, Louis ;

Editorial:LONGMAN

### **(1) Teoría postcolonial**

ASHCROFT, Bill, Gareth GRIFFITHS, and Helen TIFFIN. *The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-colonial Literatures*. London and New York: Routledge, 1989.

—, eds. *The Post-colonial Studies Reader*. London and New York: Routledge, 1995.

BOEHMER, Elleke. *Colonial & Postcolonial Literatures*. Oxford: Oxford UP, 1995.

DEANE, Seamus. *Nationalism, Colonization, Literature*. Minneapolis: U of Minnesota P, 1990.

FANON, Frantz. *The Wretched of the Earth*. New York: Grove P, 1963.

KACHRU, Braj B. «The Alchemy of English». *The Post-colonial Studies Reader*. Eds. Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin. London and New York: Routledge, 1995. 291-95.

LOOMBA, Ania. *Colonialism/Postcolonialism*. London: Routledge, 1998.

MEMMI, Albert. *The Colonizer and the Colonized*. The Orion P: New York, 1965.

SAID, Edward W. *Culture and Imperialism*. London: Vintage Books, 1993.

THIONGO, Ngugi wa. «The Language of African Literature». *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory: A Reader*. Eds. Patrick Williams and Laura Chrisman. New York: Columbia UP, 1994. 435-55.

### **(2) Estudios específicos**

#### **2.1. J. M. Coetzee**

BEGAM, Richard. «Silence and Mut(e)ilation: White Writing in J. M. Coetzee's *Foe*». *The South Atlantic Quarterly* 93.1 (1994): 111-29.

CLOWES, Edith W. «The Robinson Myth Reread in Postcolonial and Postcommunist Modes». *Critique: Studies in Contemporary Fiction* 36.2 (1995): 145-59.

DRAGUNOIU, Dana. «Existential Doubt and Political Responsibility in J. M. Coetzee's, *Foe* ». *Critique: Studies in Contemporary Fiction* 42.3 (2001): 309-26.

GALLAGUER, Susan VanZanten. *A Story of South Africa: J. M. Coetzee's Fiction in Context*. Cambridge, Mass: Harvard UP, 1991.

GAUTHIER, Marni. «The Intersection of the Postmodern and the Post-colonial in J. M. Coetzee's, *Foe*». *English Language Notes* 34.4 (1997): 52-71.

JOLLY, Rosemary Jane. *Colonization, Violence and Narration in White South African Writing: André Brink, Breyten Breytenbach and J. M. Coetzee*. Athens: Ohio UP, 1996.

MACASKILL, Brian and Jeanne COLLERAN. «Reading History, Writing Heresy: The Resistance of Representation and the Representation of Resistance» in J. M. Coetzee's *Foe*. *Contemporary Literature* 33.3 (1992): 432-57.

PENNER, Dick. *Countries of the Mind: The Fictions of J. M. Coetzee*. New York: Greenwood P, 1989.

POST, Robert M. «The Noise of Freedom: J. M. Coetzee's *Foe*». *Critique: Studies in Contemporary Fiction* 30.3 (1989): 143-53.

SPLENDORE, Paula. «J. M. Coetzee's *Foe*: Intertextual and Metafictional Resonances». *Commonwealth Essays and Studies* 11.1 (1988): 55-60.

## **2.2. Poesía caribeña**

BREINER, Laurence A. *An Introduction to West Indian Poetry*. Cambridge: Cambridge UP, 1998.

BROWN, Lloyd W. *West Indian Poetry*. London, Kingston and Port of Spain: Heinemann, 1984.

BURNETT, Paula, ed. *The Penguin Book of Caribbean Verse*. London: Penguin, 1986.

DABYDEEN, David and Nana WILSON-TAGOE. *A Reader's Guide to Westindian and Black British Literature*. London: Hansib, 1997.

DONNELL, Alison and Sarah LAWSON WELSH, eds. *The Routledge Reader in Caribbean Literature*. London and New York: Routledge, 1996.

FRÍAS, María. «Los 'Black British Poets'». *Márgenes y centros en la literatura británica actual*. Ed. Fernando Galván. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 221-66.

JAMES, Louis. *Caribbean Literature in English*. London and New York: Longman, 1988.

RAMCHAND, Kenneth. «Parades, Parades: Modern West Indian Poetry». *Sewanee Review* 87 (1979): 96-118.

WILSON-TAGOE, Nana. *Historical Thought and Literary Representation in West Indian Literature*. Orlando: The UP of Florida, 1998.

## **2.3. Brian Friel**

BAKER, Charles. «'It's the Same Me, Isn't It?': The Language Question and Brian Friel's Translations». *The Midwest Quarterly* 41.3 (2000): 264-75.

BRANNIGAN, John. *Translations (York Notes)*. London: York P, 1988.

BULLOCK, Kurt. «Possessing Wor(l)ds: Brian Friel's Translations and the Ordnance Survey». *New Hiberian Studies: A Quarterly Record of Irish Studies* 4.2 (2000): 98-115.

KIBERD, Declan. *Inventing Ireland: The Literature of the Modern Nation*. London: Vintage, 1996.

LLOYD, David. *Anomalous States: Irish Literature and the Postcolonial Moment*. Dublin: The Lilliput P, 1993.

MORALES Ladrón, Marisol. «Gender Relations in Brian Friel's Translations: Re-mapping the Postcolonial Agenda». *The Representations of Ire-land/s: Images from Outside and from Within*. Ed. Rosa González. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias, 2003. 193-202.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

La evaluación de la asignatura se efectuará teniendo en cuenta las calificaciones obtenidas en las pruebas de febrero y junio, respectivamente. Los exámenes estarán compuestos por **cuatro** preguntas de contestación breve (máx. 100 palabras), y de **tres** preguntas tipo ensayo (máx. 250 palabras) de las que los/as alumnos/as tendrán que elegir únicamente **dos**. La primera prueba personal comprenderá los ocho primeros temas de la guía. Al estar concebida de manera continua, los contenidos de la segunda prueba serán sumativos, es decir, comprenderán todos los temas que integran la guía didáctica. Asimismo, las preguntas que aparecerán en las pruebas personales estarán mayoritariamente centradas en las unidades que están más desarrolladas en la guía didáctica de la asignatura.

Para la respuesta de estas cuestiones se solicitará concisión y precisión. Para ello, los alumnos dispondrán de una serie de pruebas de evaluación a distancia en las que irán comprobando su evolución a lo largo del curso y si la adquisición de los conocimientos que se proponen es la correcta. El diseño de las PEDs tendrá un formato idéntico al que los/as alumno/as se encontrarán en su examen, es decir, cuatro preguntas de contestación breve y dos para responder en forma de ensayo.

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

**Dr. D. Juan Francisco Elices Agudo**

Jueves, de 11 a 14 h - 15 a 18 h .

Viernes, de 11 a 14 h - 15 a 18 h.

Depacho 1, planta –1

Tel.: 91 398 84 68

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.